



文华博士文库
WENHUA BOSHI WENKU

WENHUA BIANQIAN SHI JIAOXIA
HUHE HAOTE HUIZU DE
JIAOYU CELUE XUANZE

姚秀颖
著

文化变迁视角下 呼和浩特回族的教育策略选择

中央民族大学出版社

文化变迁视角下 呼和浩特回族的教育策略选择

姚秀颖 著

中央民族大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

文化变迁视角下呼和浩特回族的教育策略选择/姚秀颖著.
—北京:中央民族大学出版社,2008.12
ISBN 978-7-81108-614-0

I.文… II.姚… III.回族—少数民族教育—研究
—呼和浩特市 IV.G759.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 188650 号

文化变迁视角下呼和浩特回族的教育策略选择

作 者 姚秀颖

责任编辑 宁 玉

封面设计 汤建军

选题策划 潘 萌

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081

电话:68472815(发行部) 传真:68932751(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 者 北京振兴源印务有限公司

开 本 880×1230(毫米) 1/32 印张:9.75

字 数 248 千字

版 次 2009 年 1 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-81108-614-0

定 价 22.00 元

版权所有 翻印必究

序 一

该怎样做研究？教育研究应该遵循怎样的范式？作为教育研究者，我们有着五花八门的答案。而一个研究是否能够成功，则不仅在于作者采用了什么新奇的研究方法，而是他（她）是否用心，生命的意义去完成他（她）的思考、探索，去追求合理的解释，达成一种“知——信合一”。

据我了解，姚秀颖博士对于回族教育的研究兴趣，源于自己的爱情和生活。2003年，她随我攻读教育学原理博士学位，在谈及论文的选题时，她提到了自己在处理与回族爱人的关系时，对回族文化与教育关系的思索和困惑，她将回族文化的一些特质和文化认同的原因归结于回族特有的教育形式。这是一个大胆的设想，我鼓励她勇敢尝试。

我国是一个多民族的大国。在教育中，宗教信仰、民族身份认同、国家认同与个人生计、职业发展、融入主流是交织在一起的，在教育复杂的功能中，受教育的主体是如何在复杂背景中完成自己的选择、认同，现实的教育（价值和制度）又如何与个体选择相互作用，这



一直是民族教育和教育社会学研究重要的理论问题。

姚秀颖博士借助自己的特殊身份,以呼和浩特回族社区为个案,借鉴人类学田野工作的方式,对回族民族自己声音进行了倾听、传达与分析。她采用了实地访谈资料,投入了真诚的情感、尊重与耐心,然后把来自回族内部的声音以生动、流畅的文字描写出来,表现了一个教育研究者的优秀素质,在从局外人向局内人转变的过程中,她也表现了自己对于这一文化群体的真诚的尊重。

不得不说,姚秀颖博士在这项研究中倾注了自己的全部热忱、精力与思考,这种研究态度恰好与她所选择的研究范式相辅相成,因此,她取得了有价值的研究结论,比如本书对公共教育领域和次公共教育领域的分类和探讨,很有开拓性。她解释了个体在教育场景中有机地整合国家、民族、宗教认同的合理性,深刻地描述了回民们通过教育获取生计、职业、融入主流社会(公共领域)的多样形式。

当然,一颗勤奋、热情的种子能否长成参天大树,还要看它所立足的土壤和感受的风雨,希望姚秀颖博士能够继续保持这种“用生命作研究”的态度,丰富自己的理论素养、拓宽自己的研究视野,将教育与文化这一永不褪色的研究主题进行到底。

郑新蓉

2008年9月于北京

序 二

中国是一个多民族的国家。在几千年的发展历史中,各民族之间虽然也有过冲突和对立,但更多是和谐共存,相济发展。因此,研究不同民族文化相互影响的内在特征,特别是教育在其中发挥的重要作用及其运行机理,是十分重要的。

令人感到十分高兴的是,姚秀颖博士在这一方面做出了积极的探索和重要贡献。《文化变迁视角下呼和浩特回族的教育策略选择》一书可以看作她在这一方面研究的重要总结。

这部著作有两个显著特点:

其一,用规范的研究方法,深入到民族地区的家庭、社区和学校进行较为深入的研究。深入已属不易,而使用规范的研究方法进行研究就更加不易。一个成熟的研究者之所以与常人不同,就在于她能用学术性观点、范式、方法去系统地观察、分析那些被人们认为再平常不过的生活琐事,从中梳理出这些“生活流”运行与发展的内在特征和基本规律。

由此想到,我国有多达 10 多万的专职教育研究工作者,如果其



中较多的人能真正深入到教育第一线,花足时间,用系统规范的教育方法研究一下教育中那些所谓司空见惯的教育现象和教育问题,我们教育研究成果的“成色”就一定会有很大的提高。

其二,用清晰的事实和令人信服的分析,说明了回族双重文化认同发生的内在机理,即,回族社区中现存的教育体系结构对回族后代双重文化认同的产生具有至关重要的作用。公共学校教育传播着主流文化的传统与规则,使回族人的后代能成为可以流畅融入主流文化的国家公民,而社区和家庭教育则分别在次公共领域以及私人领域中发挥作用,使回族后代能成为穆斯林。

令人称道的是,作者以敏锐的眼光揭示出,家庭在这一教育结构体系中扮演着极为特殊的角色,它既成为糅合公共教育体系内容与次公共教育体系教育内容的主体,又因这种选择和糅合水平的不同,使不同家庭后代之间文化双重品格有所差异。

由此笔者想到,作为自主选择力日益增强的回族后代个体,或许在文化品格的认同、选择和糅合中会越来越多地发挥来自他们个体的独特作用,这是作者应在今后注意探讨的。在少数民族日益现代化的过程中,个体的自主选择权力必然会日益增长,在这种背景下,个人或许在文化冲突的情境下,会越来越多地呈现出选择和糅合的主动权。

姚秀颖在跟随我攻读硕士学位时,就表现出特有的聪颖、冷静和执着。这是一个学人必不可少的品格。希望她能再接再厉,用自己的智慧和执着,为人们奉献出更好的思考心得和丰硕的研究成果。

辽宁师范大学教育学院院长 傅维利教授

2008年10月20日

摘 要

当今世界是一个文化多元共存的世界,在不同文化群体中存在着多样化的教育策略,这些策略不仅在文化群体内部促进着自身的文化传承,更在全球范围内促进着人类社会文化多样性的保持。在我国,回族是一个具有较强文化认同的民族,这与回族所选择的教育策略息息相关。本研究旨在探讨为了本民族的群体生存和文化传播,回族人是如何选择和创造适切的教育策略的。

本研究以呼和浩特回族社区为个案,借鉴人类学田野工作的方式,运用访谈、参与观察、问卷等方法,深入呼和浩特回民社区,获得丰富的资料,并在这些资料的基础上进行主客位研究,从研究者和被研究者的角度去观察和分析被研究者的行为和思想,对呼和浩特回族文化认同和文化遗产机制进行了描述和解释,希望能够借此揭示不同文化的教育策略对于该群体及其文化生存发展的重大意义,并希望能够在教育学研究中进行方法上的创新。

借助对呼和浩特回族社区的民族志描述,本研究归纳了呼和浩特回族社区文化传统与回族教育的密切关系,梳理了呼和浩特回族社区的公共教育体系与次公共教育体系形成的历史,发现了二者之间和谐并存的关系。



通过对呼和浩特回民区回族家长、教师和学生进行问卷调查,通过访谈和参与观察对本地人声音的呈现,本研究从参与者(被研究者)和观察者(研究者)的视角分别再现和分析了呼和浩特回族为了本民族文化存续和发展所采取的独特的教育策略。研究有如下发现:其一,回族教育既包括学校教育,也包括社区及家庭教育,学校教育存在于公共领域,它复制主流文化的传统和规则,使回族人成为国家公民,而社区及家庭教育则分别在次公共领域以及私人领域发挥作用,使他们成为穆斯林。两个领域内的教育共同作用,形成回族人的双重文化认同。其二,呼市回族社区回族的双重文化认同归因于独特的教育策略的选择,家庭是教育策略选择的主体,它糅合了公共教育体系和次公共教育体系的教育内容。其三,在回族社会存在次公共领域,这一领域中产生了又一“轨道”的教育,这一轨教育使回族不再局限于主流社会的独木桥式成功道路,为回族在次公共领域内获得成功人生提供了途径。

基于上述发现,本研究认为,在呼和浩特回族社区存在着公共教育体系和次公共教育体系,家庭对两种体系教育不同程度的选择促成了回族的双重文化认同,并以此区别于其他民族。双重认同使回族能够与主流社会和谐共处,以迥异于其他民族的文化和信仰生存于多元文化的中国,成为中国境内民族中“最熟悉的陌生人”。

ABSTRACT

In different cultural groups, there are multiple educational strategies which not only help one cultural group to send it's own culture to the next generation, but promote people to keep the diversity of culture in all of the world. In our country, the Hui is a cultural group with strong sense of cultural identity, which is related to the educational strategies they've chosen. The purpose of this research is to discuss how they chooses and creates germane educational strategies for the survival of group and sending of culture.

The paper conducted a case study on a Hui's community in Huhehaote, used the mode of field—work in anthropology for reference, employed the methods of interviews, participant observation and questionnaire. The author used the method of study from emics and etics to deal with data gained in field, use the way of juxtaposing observer and participator to observe and analyze the action and ideology of participator. On the base of these work, this research described and explained the mechanism of cultural identity and sending which belongs to Hui in Huhehaote. It is hoped that by this



study, we can open out the importance of educational strategies of diverse culture to one group and its culture survival. It is also hoped that this paper can make creation in educational research.

Through the ethnographic description, this paper induced the relationship between its cultural tradition and Hui's education, found out a harmoniously coexistent connection between public and subaltern public educational system of Hui community in Huhehaote.

By the way of investigating the Hui's parents, teachers and students by questionnaire, and to present voice of the native by interview and participant observation, this research reappeared and analyzed the educational strategies of the Hui's community in Huhehaote on the view of participant and observer. There are such conclusions: firstly, Hui's education is made up of school education, community education and family education. School education consists in public sphere, tradition and rule of mainstream culture are replicated in school, the Hui becomes citizen of the state. Community education consists in subaltern counterpublics, and family education plays its role in personal sphere. They makes Hui to muslim. Double cultural identity of the Hui is formed because of this. Secondly, double cultural identity of the Hui attributes to unique choice of educational strategies. Family is main body of this choice. It combines the educational content of public and subaltern public educational system. Thirdly, there is subaltern counterpublics in Hui's society, education of another orbit comes into being in this sphere. This orbit gives Hui another way towards success.

Based on findings above, it's concluded that there are public and subaltern public educational system in Huhehaote Hui's com-

munity. Family's choice between the two systems causes a double cultural identity of Hui and different from other ethnic groups because of this.

目 录

CONTENTS

序 一.....	1
序 二.....	1
摘 要.....	1
ABSTRACT	1
1. 引论	1
1.1 研究问题的提出	1
1.2 已有研究的回顾与分析	7
1.3 研究的目的及意义	15
1.4 几个相关概念	18
1.5 研究的理论视角	22



2. 研究的方法论及方法的考量	34
2.1 本研究方法论范式的思考与选择	34
2.1.1 量的研究和质的研究的涵义	35
2.1.2 两种主要教育研究方法论范式的比较	36
2.1.3 本研究所采取的研究范式	40
2.2 研究方法的选择	49
2.2.1 参与观察法	50
2.2.2 问卷调查法	51
2.2.3 访谈法	52
2.3 研究的信度和效度	57
2.3.1 信度	57
2.3.2 效度	58
2.3.3 对研究质量的检验	61
2.4 走进田野场域	62
2.4.1 研究地点的选择	62
2.4.2 进入研究中的社区	65
2.4.3 研究者的身份与角色	66
2.4.4 研究情境中对研究问题的提炼	68
3. 呼和浩特回族社区概览:民族志的视角	70
3.1 中国回族概述	70
3.2 呼和浩特回族源流	74
3.2.1 若隐若现的历史足迹	74
3.2.2 文献记载与集体记忆	75
3.2.3 耄耋回族老人的口述记忆	78
3.3 呼和浩特回族的人口状况	80
3.3.1 人口分布和居住特点	80

3.3.2 呼和浩特回族的经济生活	82
3.4 呼和浩特回族的宗教信仰和风俗习惯	83
3.4.1 呼和浩特回族的宗教信仰	83
3.4.2 呼和浩特回族的风俗习惯	85
3.5 呼和浩特回族教育	103
3.5.1 自成体系的经堂教育	103
3.5.2 “中国回教俱进会”与回族公共教育的产生	106
3.5.3 呼和浩特回族人口的受教育程度	112
3.5.4 呼市回族人见证的回族教育变迁	114
4. 现状调查:田野工作者眼里的真实	124
4.1 呼和浩特回族的文化认同	124
4.1.1 概念界定	125
4.1.2 调查对象	126
4.1.3 调查结果	127
4.2 呼和浩特回族人眼中的回族学校	132
4.2.1 回族学校的场景	132
4.2.2 呼市回族人眼中的回族学校	133
4.2.3 作为公立学校的回族学校	139
4.3 呼和浩特回族的教育选择	141
4.3.1 对教育的感知和理解	141
4.3.2 对本民族传统教育的认知和评价	146
4.3.3 教育目标	150
4.3.4 对教育形式的选择	151
4.4 本地人对回族教育的期望	153
4.4.1 变革教育内容	154
4.4.2 改进教育形式	156
4.4.3 加强民族融合	159



4.4.4 争取政策支持	160
4.5 教育与文化认同的交互作用	162
4.5.1 文化认同与教育的关系	162
4.5.2 回族教育的双重特性	164
4.5.3 “大分散、小聚居”的生活方式促进了与 其他民族文化的交往与互动	166
5. 适应、创造与自信：呼和浩特回族的教育策略	171
5.1 社区中不断升腾的学习气氛	172
5.1.1 社区中群众自发的阿文学习班	172
5.1.2 回族大学生的英语沙龙	174
5.2 经堂教育：现状与反思	177
5.2.1 经堂教育	177
5.2.2 呼市的经堂教育	178
5.3 回族穆斯林女性的教育	191
5.3.1 属于女人的女寺	191
5.3.2 小女寺的日常生活	194
5.3.3 女寺的独特作用	199
5.3.4 河口的中阿女校	201
5.4 宗教节日和仪式的教育作用	207
5.4.1 古尔邦节	207
5.4.2 打坑	209
5.5 家庭日常生活中的教育	214
5.5.1 德德与《古兰经》	215
5.5.2 一个穆斯林家庭中一天的礼拜	216
5.5.3 家里的“习明纳”	217
5.5.4 家庭教育与文化遗产	220
5.6 文化场景中的个人：几位“文化人”的故事	225

5.6.1 书写的集体记忆:寇师娘的故事	226
5.6.2 建构的集体记忆	231
5.6.3 “顿亚”之上走一遭:呼市回族穆斯林的生活见证	235
6. 教育:民族文化遗产的场域	243
6.1 教育与回族的文化认同	244
6.1.1 回族教育的特点	244
6.1.2 回族教育与回族的文化认同	246
6.2 两种文化传承途径的并行	255
6.2.1 同质化的学校	256
6.2.2 自身文化的传承与发展	258
6.2.3 呼市回族教育策略的选择	260
6.3 结语	262
参考文献	265
附录 1	276
附录 2	286
附录 3	287
后 记	290